



YCP 1010 LITEGRIP

EN

Connecting to the console

Plug the included receiver into the USB port of the Xbox console. Then, turn on the controller by holding down the middle button; the controller will automatically pair with the receiver, and you can start using it right away.

Low battery indication

Once the integrated controller battery is low, the light indicator will start flashing at the middle button of the controller - please recharge the controller.

Charging the controller

To charge the controller, use the provided USB cable. You can connect it to the USB port of the console or computer, or alternatively, to a charger (charger not included in the package). The controller can be used while charging with the cable, but you should keep the wireless receiver connected.

Specification:

Connection: 2.4G / Micro USB

Rated input: DC 5V / 350mA

Battery capacity: 500mAh (8-10hrs continuous use)

Charging time: 90 min

Weight: 208g

System requirements:

USB port

Xbox One S/X or Xbox Series S/X console

Clean with a cloth moistened with water.

The manufacturer takes no responsibility for damages resulting from incorrect use of the product.

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union
If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety. Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YCP 1010] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

Revision 09/2023

CZ

Připojení ke konzoli

Zapojte přiložený přijímač do USB portu konzole Xbox. Poté ovladač zapnete podržením prostředního tlačítka, ovladač se sám spáruje s přijímačem a můžete ho ihned začít používat.

Indikace slabé baterie

Jakmile bude integrovaná baterie ovladače slabá, začne blikat světelná signalizace u prostředního tlačítka ovladače - nabijte tedy prosím ovladač.

Nabíjení ovladače

K nabíjení ovladače využijte přiložený kabel USB. Ize ho zapojit do USB portu konzole nebo počítače, případně do nabíječky (není v balení). Ovladač se kabelem pouze nabíjí, lze ho tedy během nabíjení používat, nicméně je třeba ponechat zapojený i bezdrátový přijímač.

Specifikace:

Připojení: 2.4G / Micro USB

Hodnocený vstup: DC 5V / 350mA

Kapacita baterie: 500mAh (8-10 hodin nepřetržitého použití)

Doba nabíjení: 90 minut

Hmotnost: 208g

Systémové požadavky:

Port USB

konzole Xbox One S/X nebo Xbox Series S/X

Čistit pouze hadříkem navlhčeným vodou.

Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci přejděte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.
Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikaci se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo na jejich změnu.
Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YCP 1010] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

Revision 09/2023

SK

Pripojenie ke konzoli

Pripojte priložený prijímač do USB portu herného systému Xbox. Potom zapnite ovládač podržením stredného tlačidla, ovládač sa automaticky spojí s prijímačom a môžete ho okamžite začať používať.

Indikácia nízkej batérie

Keď sa takmer vybijie integrovaná batéria ovládača, začne blikat svetelná signalizácia pri strednom tlačidle ovládača - prosím, nabíjte ovládač.

Nabíjanie ovládača

Na nabíjanie ovládača použite dodávaný USB kábel. Môžete ho pripojiť do USB portu herného systému alebo počítača, prípadne do nabíjačky [nabíjačka nie je súčasťou balenia]. Ovládač je možné používať počas nabíjania pomocou kábla, ale bezdrôtový prijímač je potrebné ponechať pripojený.

Špecifikácie:

Pripojenie: 2.4G / Micro USB

Nominálny vstup: DC 5V / 350mA

Kapacita batérie: 500mAh (8-10 hodín nepretržitého používania)

Doba nabíjania: 90 minút

Hmotnosť: 208g

Systémové požiadavky:

Port USB

Konzola Xbox One S/X alebo Xbox Series S/X

Vyčistite hadričkou navlhčenou vo vode.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternativne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných evropských krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.
Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smernice EU o elektromagnetickej kompatibilitě a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeime si právo na ich zmenu.
FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YCP 1010] je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

Revision 09/2023

PL

Połączenie z konsolą

Podłącz dołączony odbiornik do portu USB konsoli Xbox. Następnie włącz kontroler, przytrzymując środkowy przycisk; kontroler automatycznie sparuje się z odbiornikiem, i możesz od razu zacząć go używać.

Wskaźnik niskiego poziomu baterii

Gdy wewnętrzny akumulator kontrolera jest niski, wskaźnik świetlny zacznie migotać przy środkowym przycisku kontrolera - proszę naładować kontroler.

Ładowanie kontrolera

Do ładowania kontrolera użyj załączonego kabla USB. Możesz go podłączyć do portu USB konsoli lub komputera, lub alternatywnie do ładowarki [ładowarka nie jest dołączona do zestawu]. Kontroler można używać podczas ładowania za pomocą kabla, ale należy pozostawić podłączony odbiornik bezprzewodowy.

Specyfikacja:

Połączenie: 2.4G / Micro USB

Napięcie znamionowe: DC 5V / 350mA

Pojemność baterii: 500mAh (8-10 godzin ciągłego użytkowania)

Czas ładowania: 90 minut

Waga: 208g

Wymagania systemowe:

Port USB

Konzola Xbox One S/X lub Xbox Series S/X

Czyścić szmatką zwilżoną wodą.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego korzystania z wyrobu.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych
Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właścicieli likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej
Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej
Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia. FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YCP 1010] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

Copyright © 2023, Fast ČR, a.s.

Revision 09/2023

Csatlakozás a konzolhoz

Csatlakoztasd a mellékelt vezőt az Xbox konzol USB portjához. Ezután kapcsold be a vezérlőt a középső gomb lenyomásával; a vezérlő automatikusan összekapcsolódik a vevővel, és azonnal elkezdheted használni.

Gyenge akkumulátor jelzés

Amint az integrált vezérlő akkumulátora lemerül, a középső gombnál elkezd villogni a fényjelzés - kérlek, töltsd fel a vezérlőt.

Vezérlő töltése

A vezérlő töltéséhez használd a mellékelt USB kábelt. Csatlakoztathatod a konzol vagy számítógép USB portjához, vagy alternatív megoldásként egy töltőhöz (a töltő nincs a csomagban). A vezérlőt használhatod a töltés közben a kábellel, de tartsd meg a vezeték nélküli vezőt csatlakoztatva.

Specifikáció:

Csatlakozás: 2.4G / Micro USB

Névleges bemenet: DC 5V / 350mA

Akkumulátor kapacitás: 500mAh (8-10 órányi folyamatos használat)

Töltési idő: 90 perc

Súly: 208g

Rendszerkövetelmények:

USB csatlakozás

Xbox One S/X konzol vagy Xbox Series S/X konzol

Tisztítása vízzel nedvesített ruhával.
A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkról.

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan
A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze ell.

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országában vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyvezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Válotzatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes í gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

FAST CR, a.s. igazolja, hogy a [YCP 1010] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:www.yenkee.hu

.....
Copyright © 2023, Fast CR, a.s. Revision 09/2023

Povezivanje sa konzolom

Uključite priloženi prijemnik u USB port konzole Xbox. Zatim, uključite kontroler držeći srednje dugme; kontroler će se automatski upariti sa prijemnikom i možete odmah početi da ga koristite.

Indikacija niske baterije

Kada se integrisana baterija kontrolera isprazni, svetlosni indikator će početi da treperi kod srednjeg dugmeta kontrolera - molimo vas da napunite kontroler.

Punjenje kontrolera

Za punjenje kontrolera koristite priloženi USB kabl. Možete ga priključiti u USB port konzole ili računara, ili opciono, u punjač (punjač nije uključen u pakovanje). Kontroler se može koristiti tokom punjenja putem kabla, ali trebalo bi da ostavite bežični prijemnik povezanim.

Specifikacije:

Povezivanje: 2.4G / Micro USB

Oceni unos: DC 5V / 350mA

Kapacitet baterije: 500mAh (8-10 sati neprekidne upotrebe)

Vreme punjenja: 90 minuta

Težina: 208g

Zahtevi sistema:

USB priključak

Konzola Xbox One S/X ili Xbox Series S/X

Čistiti krpom nakavašenom u vodi.
Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korišćenjem proizvoda.

Povezivanje s konzolom

Uključite priloženi prijamnik u USB priključak konzole Xbox. Zatim, uključite kontroler držeći srednji gumb; kontroler će se automatski upariti s prijamnikom i odmah ga možete početi koristiti.

Indikacija slabe baterije

Kada se isprazni integrirana baterija kontrolera, svjetlosni indikator će početi treptati kod srednjeg gumba kontrolera - molimo vas da napunite kontroler.

Punjenje kontrolera

Za punjenje kontrolera koristite priloženi USB kabl. Možete ga spojiti u USB priključak konzole ili računala, ili po potrebi u punjač (punjač nije uključen u pakiranje). Kontroler se može koristiti tijekom punjenja putem kabela, ali trebate ostaviti bežični prijamnik spojenim.

Specifikacije:

Povezivanje: 2.4G / Micro USB

Nominativni unos: DC 5V / 350mA

Kapacitet baterije: 500mAh (8-10 sati neprekidne upotrebe)

Vrijeme punjenja: 90 minuta

Težina: 208g

Zahtjevi sustava:

USB priključak

Konzola Xbox One S/X ili Xbox Series S/X

Čistite krpom navlaženom u vodi.
Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korištenjem proizvoda.

Σύνδεση με την κονσόλα

Συνδέστε τον συμπεριλαμβανόμενο δέκτη στη θύρα USB της κονσόλας Xbox. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το χειριστήριο πατώντας το κεντρικό κουμπί για λίγο. Το χειριστήριο θα συνδεθεί αυτόματα με το δέκτη, και μπορείτε να αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε αμέσως.

Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας

Μόλις η ενσωματωμένη μπαταρία του χειριστηρίου αδειάσει, το φωτεινό ένδειγμα θα αρχίσει να αναβοβήνει στο κεντρικό κουμπί του χειριστηρίου - παρακαλούμε φορτίστε το χειριστήριο.

Φόρτιση χειριστηρίου

Για τη φόρτιση του χειριστηρίου, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο USB. Μπορείτε να το συνδέσετε στη θύρα USB της κονσόλας ή του υπολογιστή, ή εναλλακτικά, σε φορτιστή (ο φορτιστής δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία). Το χειριστήριο μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης με το καλώδιο, αλλά πρέπει να αφήσετε το σύρμα στο δέκτη συνδεδεμένο.

Προδιαγραφές:

Σύνδεση: 2.4G / Micro USB

Βαθμιαία είσοδος: DC 5V / 350mA

Χωρτικότητα μπαταρίας: 500mAh (8-10 ώρες συνεχούς χρήσης)

Χρόνος φόρτισης: 90 λεπτά

Βάρος: 208gr.

Απαιτήσεις συστήματος:

Θύρα USB

Κονσόλα Xbox One S/X ή Xbox Series S/X

Καθαρίστε με ένα βρεγμένο πανί.
Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας
Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορμάτων.

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών
Το συμβόλο που υπάρχει στο προϊόν, στη ετικετα του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην ελαχιστοποίηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να εισυρεί ποινή προστίμου.

Για επικεφαλές στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέκεται να υπάρχουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσούμε στο δικαίωμά μας, ως την πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Με την παρούσα ο/η FAST CR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YCP 1010] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu

.....
Copyright © 2023, Fast CR, a.s. Revision 09/2023



Manufacturer:

FAST CR, a.s., U Sanitasu 1621,

251 01 Ricany, Czech Republic

.....
Copyright © 2023, Fast CR, a.s. Revision 09/2023